

FROM THE PASTOR'S DESK

Sunday, February 1, 2026

Dear Families and Friends,

I have just returned from my annual retreat in Rome. By Church law, every priest is required to make a five-day retreat each year, and after this recent experience, I truly understand its wisdom. Last week's retreat was especially fruitful, shared with nine brother priests from our diocese. Our retreat director, Msgr. Alberto Royo Mejía—Promoter of the Faith for the Dicastery for the Causes of Saints—was outstanding. His reflections were simple yet profound, practical, and filled with hope. We reflected on the foundation of our priesthood as intimate friends and faithful followers of Christ. He reminded us that being Christ-like means caring for and even suffering with our people.

Much like the doxology at Mass, we are called each day to allow God to minister through us, with us, and in us, as He first ministers to us in Him. Viewing our priesthood through the lives of the prophet Jeremiah, St. Paul, St. Peter, and our Blessed Mother Mary helped place our ministry in clearer perspective. The writings of Pope Benedict XVI also deepened our reflection on our identity and mission as priests. It was truly a grace-filled retreat.

I hope that each of you continues to experience and affirm God's love as you care for and suffer with your families. This is a beautiful image of God Himself, for we are created in His image and likeness.

Please know that you were in my prayers as we celebrated Mass at the tomb of St. Peter. I humbly ask that you keep me in your prayers as we begin together this new chapter in our parish renewal.

Thank you,

Fr. Andrew C. Nguyen

Pastor

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 1 tháng 2 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Tôi vừa kết thúc tuần tĩnh tâm thường niên tại Roma. Theo luật Giáo hội, mỗi linh mục đều phải tham dự một kỳ tĩnh tâm năm ngày mỗi năm. Tôi hiểu lý do tại sao lại như vậy sau kỳ tĩnh tâm bổ ích vừa qua, với chín anh em linh mục trong giáo phận của chúng ta tuần trước.

Vị giảng phòng của kỳ tĩnh tâm, Đức ông Alberto Royo Mejía, đặc biệt xuất sắc. Ngài là người thúc đẩy đức tin trong Bộ Tuyên Thánh. Bài giảng của ngài đơn giản nhưng sâu sắc, thiết thực và đầy hy vọng. Chúng tôi đã thảo luận về nền tảng chức linh mục của chúng ta với tư cách là những người bạn thân thiết và những người theo Chúa Kitô. Ngài nhắc nhở chúng tôi phải sống giống Chúa Kitô bằng cách quan tâm và chịu đau khổ cùng với giáo dân.

Như lời kinh tán tụng trong Thánh Lễ, mỗi ngày chúng ta được mời gọi để cho Thiên Chúa phục vụ qua chúng ta, cùng với chúng ta và trong chúng ta, như Ngài đã cho phép chúng ta làm điều đó trước hết trong Ngài. Việc xem xét chức linh mục của chúng ta qua lăng kính của tiên tri Giêrêmia, Thánh Phaolô, Thánh Phê-rô và Đức Mẹ Maria giúp chúng ta nhìn nhận đúng đắn sứ vụ linh mục. Các tác phẩm của Đức Giáo hoàng Bênêdictô XVI cũng giúp chúng tôi suy ngẫm sâu xa về bản sắc và sứ vụ của mình với tư cách là linh mục. Quả là một kỳ tĩnh tâm tuyệt vời đối với nhiều linh mục của chúng ta.

Tôi hy vọng quý vị sẽ được trải nghiệm và khẳng định tình yêu thương của Chúa dành cho bạn khi bạn tiếp tục chăm sóc và chịu đựng cùng gia đình mình. Đó là một hình ảnh đẹp vì nó thể hiện sự đồng nhất với Chúa. Xét cho cùng, chúng ta được tạo dựng theo hình ảnh của Chúa và giống như Chúa.

Xin hãy biết rằng tôi đã cầu nguyện cho quý ông bà anh chị em khi chúng tôi tham dự Thánh Lễ tại mộ Thánh Phê-rô. Xin hãy cầu nguyện cho tôi khi chúng ta cùng nhau bắt đầu hành trình đổi mới giáo xứ của mình.

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em.

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông

Chánh xứ

MENSAJE DE NUESTRO PARROCO

Domingo 1 de febrero, 2026

Estimadas Familias y Amigos:

He regresado recientemente de mi retiro anual en Roma. Por ley de la Iglesia, todo sacerdote está obligado a realizar un retiro de cinco días cada año, y después de esta experiencia reciente, comprendo verdaderamente su sabiduría. El retiro de la semana pasada fue especialmente fructífero, compartido con nueve sacerdotes hermanos de nuestra diócesis. Nuestro director de retiro, Mons. Alberto Royo Mejía, Promotor de la Fe en el Dicasterio para las Causas de los Santos, fue excepcional. Sus reflexiones fueron sencillas pero profundas, prácticas y llenas de esperanza. Reflexionamos sobre el fundamento de nuestro sacerdocio como amigos íntimos y seguidores fieles de Cristo. Él nos recordó que ser como Cristo significa cuidar e incluso sufrir con nuestro pueblo.

Al igual que en la doxología de la Misa, estamos llamados cada día a permitir que Dios ministre a través de nosotros, con nosotros y en nosotros, así como Él primero ministra en nosotros y por nosotros. Contemplar nuestro sacerdocio a la luz de las vidas del profeta Jeremías, san Pablo, san Pedro y nuestra Madre María nos ayudó a poner nuestro ministerio en una perspectiva más clara. Los escritos del papa Benedicto XVI también profundizaron nuestra reflexión sobre nuestra identidad y misión como sacerdotes. Verdaderamente fue un retiro lleno de gracia.

Espero que cada uno de ustedes continúe experimentando y confirmando el amor de Dios mientras cuidan y sufren junto a sus familias. Esta es una imagen hermosa de Dios mismo, ya que hemos sido creados a su imagen y semejanza.

Sepan que estuvieron presentes en mis oraciones mientras celebrábamos la Santa Misa en la tumba de san Pedro. Humildemente les pido que me tengan en sus oraciones mientras comenzamos juntos este nuevo capítulo en la renovación de nuestra parroquia.

Muchas gracias,

Padre Andrew C. Nguyen

Párroco